



<b>UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO</b> <b>Facultad de Filosofía y Letras</b> <b>División Sistema Universidad Abierta y Educación a Distancia</b> <b>Licenciatura en <u>Lengua y Literaturas Hispánicas</u></b> Modalidad Sistema Universidad Abierta y Educación a Distancia			
<b>Asignatura:</b> <u>Literatura marginada de la Nueva España (oraciones, ensalmos y conjuros mágicos)</u> <b>Profesor:</b> <u>Ramón Jiménez Gómez</u>			
<b>Clave:</b> 1373	<b>Semestre:</b> 24-2	<b>Créditos:</b> 10	<b>Área de conocimiento:</b> LITERATURA MEXICANA
<b>Modalidad:</b>		Curso (X) Taller ( ) Laboratorio ( ) Seminario ( )	<b>Tipo:</b> Teórico (X)
<b>Carácter:</b>		Obligatorio ( )      Optativo (X)	<b>Horas:</b> 1 hora presencial a la semana

## 1. INTRODUCCIÓN

Desde fechas muy tempranas, prácticamente después de la conquista de México Tenochtitlan y el inicio de la evangelización, existió una actividad inquisitorial en los territorios que conformarían el virreinato de la Nueva España. En un principio, esta labor —que tenía como objetivo erradicar cualquier brote de herejía y velar por la pureza de la fe en el Nuevo Mundo— fue emprendida por los frailes y los obispos. Años después, en 1571, como consecuencia de una serie de reformas que se suscitaron en la Corte, para un mejor gobierno y administración de los reinos americanos, se estableció un tribunal en forma, el cual fue conocido como tribunal del Santo Oficio.

A partir de todo un aparato ideológico, político, económico y burocrático, este tribunal persiguió y castigó ciertas acciones que tipificó como delitos contra la fe, el sacramento sacerdotal y las buenas costumbres, tales como la hechicería, la brujería, la magia, la blasfemia, la bigamia, la sollicitación, la ejecución de bailes o canciones obscenas y el sostenimiento de creencias y prácticas que contradijeran las enseñanzas de la Iglesia. Algunos de estos “delitos” produjeron una serie de escritos o expresiones orales, mismas que también fueron prohibidas o censuradas. En parte por ello, y porque durante mucho tiempo se consideró que esta literatura carecía de valor estético, fue marginada o relegada por la historiografía y los estudios literarios. No obstante, gracias a que —desde por lo menos el segundo tercio del siglo XX— llamó la atención de los investigadores y fue rescatada de los archivos, comenzó a ser estudiada y valorada. Esta visión se ha venido reforzando en los últimos años, resultado del surgimiento de la historia cultural y la renovación de la crítica literaria.

Sin duda, el análisis de estas manifestaciones literarias resulta fundamental, pues, además de que forman parte del horizonte cultural de aquella época y de nuestra historia literaria, su estudio nos permitirá comprender mejor el periodo novohispano, periodo en el que se gestaron varias ideas, creencias, prácticas, tradiciones y actitudes que constituyen nuestra esencia.



## 2. OBJETIVOS

### 2.1 General

Examinar las principales manifestaciones literarias que se produjeron o circularon en Nueva España, durante los siglos XVI al XVIII, y que fueron censuradas o perseguidas por el Santo Oficio, tales como oraciones, ensalmos, conjuros mágicos, poemas místicos, diarios espirituales, canciones amorosas, bailes obscenos, entre otras.

### 2.2. Particulares

- Revisar la historia de la Inquisición y su representación en el imaginario a través del tiempo.
- Conocer el funcionamiento del tribunal del Santo Oficio en la Monarquía hispánica y en Nueva España durante los siglos XVI al XVIII.
- Entender la lógica del procedimiento inquisitorial y reconocer sus principales etapas.
- Comprender la naturaleza de los expedientes inquisitoriales y su importancia para acercarse al estudio de la literatura novohispana, especialmente la “marginada”.
- Aprender las herramientas teórico-metodológicas necesarias para estudiar cualquier manifestación literaria perseguida por el Santo Oficio y vislumbrarla en su contexto histórico.
- Analizar, desde la historia y la crítica literaria, la literatura que fue marginada por la Inquisición en Nueva España durante los siglos XVI al XVIII.
- Reconocer la importancia que tuvieron la religiosidad y la literatura de tradición oral en el periodo novohispano.

## 3. TEMARIO Y LECTURAS POR SESIÓN

Fecha	Tema por revisar	Lecturas
29/01/2024	Presentación general del curso	
05/02/2024	Feriado	
12/02/2024	<i>El Santo Oficio de la Inquisición</i> a) El imaginario en torno a la Inquisición b) Los orígenes de la Inquisición y su evolución en el cristianismo occidental c) La conformación de un tribunal y de un método d) Las inquisiciones hispánica y romana	1.- Gabriel Torres Puga, <i>Historia mínima de la inquisición</i> , México, El Colegio de México, 2019, p. 17-54 y 81-92.
19/02/2024	<i>La Inquisición novohispana</i> a) La actividad inquisitorial en el marco de la	



	<p>evangelización y la cristianización</p> <p>b) La inquisición monástica y episcopal</p> <p>c) La fundación del tribunal del Santo Oficio</p>	<p>1.- Richard E. Greenleaf, <i>La Inquisición en Nueva España, siglo XVI</i>, 2ª ed., trad. de Carlos Valdés, México, Fondo de Cultura Económica, 2019, p. 15-53 y 83-109.</p>
26/02/2024	<p><i>La Inquisición novohispana II</i></p> <p>a) Estructura y funcionamiento del tribunal</p> <p>b) Los delitos que perseguía</p> <p>c) El proceso inquisitorial</p> <p>d) El expediente inquisitorial: archivos y perspectivas de estudio</p>	<p>1.- Edmundo O' Gorman, "La Inquisición en México", <i>Historia de México</i>, t. 6, México, Salvat, 1978, p. 1251-1282.</p> <p>---En esta sesión se comentará, también, la guía del fondo <i>Inquisición</i> del Archivo General de la Nación---</p>
04/03/2024	<p><i>Cultura y religiosidad populares</i></p> <p>a) Falsa dicotomía entre "cultura letrada" y "cultura popular". El concepto de "apropiación"</p> <p>b) Oralidad y escritura</p> <p>c) ¿Qué entendemos por literatura y religiosidad populares?</p> <p>d) La importancia de las fuentes inquisitoriales para estudiar la literatura y la religiosidad populares</p>	<p>1.- Carlo Ginzburg, <i>El queso y los gusanos. El cosmos según un molinero del siglo XVI</i>, trad. de Francisco Martín, trad. de las citas latinas de Francisco Cuartero, Barcelona, Península, 2016, p. 13-31.</p> <p>2.- Aurelio González, "Poética de lo marginal: entre lo popular y lo culto" en Mariana Masera (coord.), <i>La otra Nueva España. La palabra marginada en la Colonia</i>, Barcelona, Universidad Nacional Autónoma de México, Azul, 2002, p. 101-108.</p>
11/03/2024	<p><i>Las oraciones</i></p> <p>a) Función e importancia de las oraciones en el catolicismo</p> <p>b) Tipos de oraciones</p> <p>c) Estructura y análisis formal: métrica, figuras y tropos literarios</p>	<p>1.- <i>Oraciones, ensalmos y conjuros mágicos del Archivo Inquisitorial de la Nueva España, 1600-1630</i>, ed. de Araceli Campos Moreno, México, El Colegio de México, 1999, p. 19-71.</p>
18/03/2024	Feriado	
25/03/2024	Asueto por vacaciones de Semana Santa	
01/04/2024	<p><i>Los ensalmos</i></p> <p>a) Las prácticas curativas en Nueva España. El concepto de superstición</p> <p>b) La función "medicinal" de los ensalmos. Sus particularidades con respecto a las oraciones</p> <p>c) Estructura y análisis formal: métrica, figuras y tropos literarios</p>	<p>1.- Noemí Quezada, "Oraciones mágicas en la Colonia", <i>Anales de Antropología</i>, vol. 11, 1974, p. 141-167.</p> <p>2.- _____, <i>Enfermedad y maleficio. El curandero en el México colonial</i>, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1989, p. 61-106.</p>
08/04/2024	<i>Los conjuros y las prácticas mágicas</i>	



	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) La noción de magia dentro del cristianismo: entre la superstición y el pacto demoníaco</li> <li>b) Magia y brujería</li> <li>c) Los conjuros en Nueva España: funcionalidad y razón de ser. Diferencias y semejanzas con las oraciones y los ensalmos</li> </ul>	<p>1.- Noemí Quezada, “Oraciones mágicas en la Colonia”, <i>Anales de Antropología</i>, vol. 11, 1974, p. 141-167.</p> <p>2.- Cecilia López Ridaura, “De villa en villa, sin Dios y ni santa María”, un conjuro para volar” en Claudia Carranza Vera (ed.), <i>La ascensión y la caída. Diablos, brujas y posesas en México y Europa</i>, San Luis Potosí, El Colegio de San Luis, 2013, p. 37-58.</p>
15/04/2024	<p><i>Los conjuros y las artes adivinatorias</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Estructura y análisis formal de los conjuros: métrica, figuras y tropos literarios</li> <li>b) Las artes adivinatorias en Nueva España: nigromancia, quiromancia, cartomancia, astrología judiciaria, etc.</li> <li>c) Los conjuros que sirven para adivinar</li> </ul>	<p>1.- Araceli Campos, “El conjuro de las habas: texto adivinatorio del virreinato mexicano” en Mariana Masera (ed.), <i>Literatura y cultura populares de la Nueva España</i>, Barcelona, Universidad Nacional Autónoma de México, Azul, 1994, p. 69-78.</p> <p>2.- Margarita Peña, <i>Desde la Nueva España. Autores y textos (siglos XVI-XVIII)</i>, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Coordinación de Humanidades, 2016, p. 149-188.</p>
22/04/2024	<p><i>Literatura y criptojudaismo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Los criptojudíos en el mundo hispánico y en Nueva España</li> <li>b) Los versos en torno a la “ley de Moisés” que compusieron varios poetas novohispanos a finales del siglo XVI</li> <li>c) La literatura criptojudía: bases, influencias e ideas mesiánicas</li> <li>d) Los escritos de Luis de Carvajal “el mozo” y Juan Bautista Corvera</li> </ul>	<p>1.- Julio Jiménez Rueda, <i>Herejías y supersticiones en la Nueva España (los heterodoxos en México)</i>, México, Imprenta Universitaria, 1946, p. 37-48 y 79-118.</p> <p>2.- Alfonso Toro, <i>Los judíos en la Nueva España. Documentos del siglo XVI correspondientes al ramo de Inquisición</i>, 2ª ed. facsimilar, México, Fondo de Cultura Económica, Archivo General de la Nación, 1982, p. 167-187.</p>
29/04/2024	<p><i>La literatura mística y espiritual I</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) La mística en el catolicismo</li> <li>b) La literatura mística en la tradición hispánica y en Nueva España: bases e influencias</li> <li>c) Lectura, apropiación y escritura de obras místicas en Nueva España. El caso de los seglares</li> </ul>	<p>1.- Margarita León Vega, “Estudio preliminar” en Margarita León Vega (ed.), <i>La palabra inspirada. Mística y poesía en México y en América Latina</i>, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2015, p. 19-52.</p> <p>2.- Ramón Jiménez Gómez, “Los ‘Siete grados místicos’ del ermitaño novohispano Fernando de Córdoba y Bocanegra: falsa autoría y apropiación de una doctrina franciscana”, texto de próxima aparición en la revista <i>Literatura mexicana</i>.</p>



06/05/2024	<p><i>Literatura mística II</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Alumbradismo, quietismo, iluminismo y otras herejías vinculadas a la mística</li> <li>b) El soneto “No me mueve mi Dios para quererme”</li> <li>c) Hagiografías y diarios espirituales censurados por el Santo Oficio</li> </ul>	<p>1.- David Khan, “España ante la heterodoxia. La Inquisición, el luteranismo y la definición del tipo penal alumbrado (1519-1530)” en Michel Boeglin, Ignasi Fernández Terricabras y David Kahn (eds.), <i>Reforma y disidencia religiosa. La recepción de las doctrinas reformadas en la Península Ibérica en el siglo XVI</i> (formato EPUB), Madrid, Casa de Velázquez, 2018, p. 39-51.</p> <p>2.- Pablo González Casanova, <i>La literatura perseguida en la crisis de la Colonia</i>, México, El Colegio de México, 1958, p. 7-27 y 153-161.</p>
13/05/2024	<p><i>Libelos, pasquines y versos blasfemos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) La polémica en torno a la Inmaculada Concepción. Versos satíricos y “blasfemos”</li> <li>b) Libelos, pasquines, sermones y otros escritos contestatarios</li> <li>c) Estructura y análisis formal de estas manifestaciones literarias</li> </ul>	<p>1.- Mariana Masera, “Textos poéticos populares y popularizantes en la Nueva España del siglo XVII”, <i>Revista de Literaturas Populares</i>, año 1, no. 2, julio-diciembre de 2001, p. 5-18.</p> <p>2.- En su momento, se darán a conocer los fragmentos que se leerán de la obra: Enrique Flores, <i>Papeles de Tebanillo González. Inquisición y locura a fines del siglo XVIII</i>, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2019.</p>
20/05/2024	<p><i>Cantos y bailes prohibidos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) ¿Ruptura o continuidad en el siglo XVIII? Tradición hispánica e influencia francesa</li> <li>b) Cantos y coplas amatorias. Contenido, estructura y análisis formal: métrica, figuras y tropos literarios</li> <li>c) Bailes y danzas en Nueva España: herencia y sincretismos culturales</li> <li>d) Principales bailes prohibidos en Nueva España: análisis de su estructura y recursos poéticos</li> </ul>	<p>1.- En su momento, se darán a conocer los fragmentos que se leerán de la obra: Georges Baudot y María Águeda Méndez (eds.), <i>Amores prohibidos. La palabra condenada en el México de los virreyes. Antología de coplas y versos censurados por la Inquisición de México</i>, México, Siglo XXI, 1997.</p>

#### 4. EVALUACIÓN

1.- **Participación en clase** a partir de las lecturas escogidas para cada sesión (20%). Aquellas y aquellos estudiantes que no puedan asistir de forma presencial deberán de contestar en el classroom o por correo



electrónico una pregunta que, con base en las lecturas, el profesor escribirá un día antes. De este modo se tomará en cuenta su participación.

**2.- Elaboración de una reseña crítica (30%).** Las y los estudiantes podrán escoger uno de los siguientes libros:

- a) José Manuel, *Entre la magia y la religión: oraciones, conjuros, ensalmos*, Oiartzun, Sendoa, 2000.
- b) Solange Alberro, *Inquisición y sociedad en México, 1571-1700*, México, Fondo de Cultura Económica, 2013.
- c) Carlo Ginzburg, *El queso y los gusanos. El cosmos según un molinero del siglo XVI*, trad. de Francisco Martín, trad. de las citas latinas de Francisco Cuartero, Barcelona, Península, 2016.

**La reseña se entregará el 1º de abril de 2024.**

**3.- Elaboración de un trabajo final (50%).** Puede ser un análisis de alguna de las manifestaciones literarias vistas en clase o un ensayo en donde se profundice en alguno de los temas que se abordaron durante el curso. **Se deberá entregar el 3 de junio de 2024.**

**En su momento, se darán a conocer los lineamientos y las características de la reseña y el trabajo final, los cuales se deberán entregar en tiempo y forma. No habrá prórroga. Cualquier detección de plagio implicará la nulidad de los trabajos.**

## 5. BIBLIOGRAFÍA

### 5.1- Bibliografía básica:

- Águeda Méndez, María Águeda (coord.), *Catálogo de textos marginados novohispanos. Inquisición: siglos XVIII y XIX. Archivo General de la Nación*, México, Archivo General de la Nación, 1992.
- \_\_\_\_\_ (coord.), *Catálogo de textos marginados novohispanos. Inquisición: siglo XVII. Archivo General de la Nación*, México, El Colegio de México, 1997.
- Alberro, Solange, *Inquisición y sociedad en México, 1571-1700*, México, Fondo de Cultura Económica, 2013.
- Bataillon, Marcel, *Erasmus y España. Estudios sobre la historia espiritual del siglo XVI*, 2ª ed., trad. de Antonio Alatorre, México, Fondo de Cultura Económica, 2013.
- Baudot y María Águeda Méndez (eds.), *Amores prohibidos. La palabra condenada en el México de los virreyes. Antología de coplas y versos censurados por la Inquisición de México*, México, Siglo XXI, 1997.
- Bethencourt, Francisco, *La Inquisición en la época moderna. España, Portugal, Italia, siglos XV-XIX*, Madrid, Akal, 1997.
- Boeglin, Michel, Ignasi Fernández Terricabras y David Kahn (eds.), *Reforma y disidencia religiosa. La recepción de las doctrinas reformadas en la Península Ibérica en el siglo XVI* (formato EPUB), Madrid, Casa de Velázquez, 2018.
- Castiglioni, Arturo, *Encantamiento y magia*, 2ª ed., trad. de Guillermo Pérez Enciso, México, Fondo de Cultura Económica, 1972.



- Cilveti, Ángel, L., *Introducción a la mística española*, Madrid, Cátedra, 1974.
- Díez Borque, José María, “Conjuros, oraciones, ensalmos: formas marginales de poesía oral en los Siglos de Oro”, *Bulletin Hispanique*, t. 87, no. 1-2, 1985, p. 47-87.
- Flores, Enrique y Mariana Masera (coords.), *Relatos populares de la Inquisición novohispana. Rito, magia y otras “supersticiones”, siglos XVII-XVIII*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010.
- Flores, Enrique, *Papeles de Tebanillo González. Inquisición y locura a fines del siglo XVIII*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2019.
- Ginzburg, Carlo, *El queso y los gusanos. El cosmos según un molinero del siglo XVI*, trad. de Francisco Martín, trad. de las citas latinas de Francisco Cuartero, Barcelona, Península, 2016.
- González Casanova, Pablo, *La literatura perseguida en la crisis de la Colonia*, México, El Colegio de México, 1958.
- Greenleaf, Richard E., *La Inquisición en Nueva España, siglo XVI*, 2ª ed., trad. de Carlos Valdés, México, Fondo de Cultura Económica, 2019.
- Jiménez Gómez, Ramón, “Los ‘Siete grados místicos’ del ermitaño novohispano Fernando de Córdoba y Bocanegra: falsa autoría y apropiación de una doctrina franciscana” (en prensa).
- Jiménez Rueda, Julio, *Herejías y supersticiones en la Nueva España (los heterodoxos en México)*, México, Imprenta Universitaria, 1946.
- León Vega, Margarita (ed.), *La palabra inspirada. Mística y poesía en México y en América Latina*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2015.
- López Ridaura, “‘De villa en villa, sin Dios y ni santa María’”, un conjuro para volar” en Claudia Carranza Vera (ed.), *La ascensión y la caída. Diablos, brujas y posesas en México y Europa*, San Luis Potosí, El Colegio de San Luis, 2013, p. 37-58.
- María Rita Vargas, *María Lucía Celis, beatas embaucadoras de la Colonia. De un cuaderno que recogió la Inquisición a un iluso, Antonio Rodríguez Colodrero, solicitante de escrituras y vidas*, prólogo, transcripción y notas de Edelmira Ramírez Leyva, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1988.
- Masera, Mariana (ed.), *Literatura y cultura populares de la Nueva España*, Barcelona, Universidad Nacional Autónoma de México, Azul, 1994.
- \_\_\_\_\_, “Textos poéticos populares y popularizantes en la Nueva España del siglo XVII”, *Revista de Literaturas Populares*, año 1, no. 2, julio-diciembre de 2001, p. 5-18.
- \_\_\_\_\_ (coord.), *La otra Nueva España. La palabra marginada en la Colonia*, Barcelona, Universidad Nacional Autónoma de México, Azul, 2002.
- \_\_\_\_\_ y Enrique Flores (eds.), *Ensayos sobre literaturas y culturas de la Nueva España*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2009.
- Moreno, Doris, *La invención de la Inquisición*, Madrid, Fundación Carolina. Centro de Estudios Hispánicos e Iberoamericanos, Marcial Pons Historia, 2004.



- O' Gorman, Edmundo, "La Inquisición en México" en *Historia de México*, t. 6, México, Salvat, 1978, p. 1251-1282.
- Oraciones, ensalmos y conjuros mágicos del Archivo Inquisitorial de la Nueva España, 1600-1630*, ed. de Araceli Campos Moreno, México, El Colegio de México, 1999.
- Pallares, Eduardo, *El proceso inquisitorial*, México, Imprenta Universitaria, 1951, p. 151-178.
- Pedrosa, José Manuel, *Entre la magia y la religión: oraciones, conjuros, ensalmos*, Oíartzun, Sendoa, 2000.
- Peña, Margarita, *Desde la Nueva España. Autores y textos (siglos XVI-XVIII)*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2016.
- Pérez, Joseph, *Crónica de la Inquisición española*, Barcelona, Martínez Roca, 2002.
- Pérez Villanueva, Joaquín y Bartolomé Escandell Bonet (dirs.), *Historia de la Inquisición en España y América*, 2t., Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, Centro de Estudios Inquisitoriales, 1984.
- Poot Herrera, Sara, "Procesos inquisitoriales y obras teatrales en el diecisiete mexicano. La segunda historia de la censura", en Enrique Batallón Aguirre y Óscar Rivera Rodas (eds.), *De palabra, imágenes y símbolos. Homenaje a José Pascual Buxó*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2002, p. 253-277.
- Quezada, Noemí, "Santa Marta en la tradición popular", *Anales de Antropología*, vol. 10, 1973, p. 221-239.
- \_\_\_\_\_, "Oraciones mágicas en la Colonia", *Anales de Antropología*, vol. 11, 1974, p. 141-167.
- \_\_\_\_\_, *Enfermedad y maleficio. El curandero en el México colonial*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1989.
- Toro, Alfonso, *Los judíos en la Nueva España. Documentos del siglo XVI correspondientes al ramo de Inquisición*, 2ª ed. facsimilar, México, Fondo de Cultura Económica, Archivo General de la Nación, 1982.
- Torres Puga, Gabriel, "Inquisición y literatura clandestina en el siglo XVIII" en Nancy Vogeley y Manuel Ramos Medina (coords.), *Historia de la literatura mexicana*, vol. III: *Cambios de reglas, mentalidades y recursos retóricos en la Nueva España del siglo XVIII*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Siglo XXI, 2011, p. 150-172.
- \_\_\_\_\_, *Historia mínima de la inquisición*, México, El Colegio de México, 2019.

## 5.2- Bibliografía complementaria:

- Aguirre Beltrán, Gonzalo, *Medicina y magia: el proceso de aculturación en la estructura colonial*, México, Universidad Veracruzana, 1992.
- Alpert, Michael, *Criptojudasmo e Inquisición en los siglos XVII y XVIII*, Barcelona, Ariel, 2001.
- Ayala Calderón, Javier, *El Diablo en la Nueva España. Visiones y representaciones del Diablo en documentos novohispanos de los siglos XVI y XVII*, México, Universidad de Guanajuato, 2010.
- Bennassar, Bartolomé, *Inquisición española: poder político y control social*, Barcelona, Crítica, 1981.





- Blázquez Miguel, Juan, *Eros y Tánatos: brujería, hechicería y superstición en España*, Toledo, Arcano, 1989.
- Burke, Peter, *Formas de historia cultural*, 2ª ed., trad. de Belén Urrutia, Madrid, Alianza, 2015.
- \_\_\_\_\_, *¿Qué es la historia cultural?*, trad. de Pablo Hermida, Barcelona, Paidós, 2016.
- Caro Baroja, Julio, *Las formas complejas de la vida religiosa (Religión, sociedad y carácter en la España de los siglos XVI y XVII)*, Madrid, Akal, 1978.
- \_\_\_\_\_, *Vidas mágicas e Inquisición*, Madrid, Istmo, 1992.
- \_\_\_\_\_, *Inquisición, brujería y criptojudasmo*, Barcelona, Galaxia Gutenberg, Círculo de lectores, 1996.
- \_\_\_\_\_, *Las brujas y su mundo*, Madrid, Alianza, 1997.
- Chartier, Roger, *El mundo como representación. Estudios sobre historia cultural*, trad. de Claudia Ferrari, Barcelona, Gedisa, 2005.
- Chuchiak, John, *The Inquisition in New Spain, 1536-1820. A documentary History*, Baltimore, The John Hopkins University Press, 2012.
- Collantes de Terán de la Hera, María José, “Censura inquisitorial y devociones populares en el siglo XVIII”, *Revista de la Inquisición (intolerancia y derechos humanos)*, no. 10, 2001, p. 75-164.
- Cruselles Gómez, José María, *En el primer siglo de la Inquisición española: fuentes documentales, procedimientos de análisis, experiencias de investigación*, Valencia, Universitat de Valencia, 2013.
- Escudero, José Antonio, *Estudios sobre la Inquisición*, Madrid, Marcial Pons, 2005.
- Eslava Galán, Juan, *Historias de la Inquisición*, México, Planeta, 1993.
- Fernández Giménez, María del Camino, *La sentencia inquisitorial*, Madrid, Editorial Complutense, 2000.
- Frenk, Margit, *Entre la voz y el silencio. La lectura en tiempos de Cervantes*, México, Fondo de Cultura Económica, 2005.
- Gacto, Enrique, *Estudios jurídicos sobre la Inquisición española*, Madrid, Dykinson, 2012.
- Garabandal Martínez Santiago, Gloria de, “La seudomística, una paraliteratura subversiva novohispana (Los desengaños del alma..., de Pedro García Arias)” tesis de licenciatura en Lenguas y Literaturas Hispánicas, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Filosofía y Letras, 1997, p. 115-167.
- Ginzburg, Carlo, *Los Benandanti: brujería y cultos agrarios entre los siglos XVI y XVII*, trad. de Dulce María Zúñiga, trad. de las citas latinas de Juan Carlos Rodríguez, Guadalajara, Universidad de Guadalajara, 2005.
- Hamui Sutton, Silvia, “Identificadores de los judaizantes y la resignificación de sus rituales en el contexto novohispano”, *Fronteras de la historia: revista de historia colonial latinoamericana*, no. 12, 2007, p. 79-117.
- Huerga, Álvaro, *Historia de los alumbrados (1570-1630)*, 5t., Madrid, Fundación Universitaria Española, Seminario Cisneros, 1986, t. III: *Los alumbrados de Hispanoamérica (1570-1605)*.



- Jaffary, Nora E., *False Mystics. Deviant Orthodoxy in Colonial Mexico*, Lincoln, University of Nebraska Press, 2004.
- Kamen, Henry, *La Inquisición española. Mito e historia*, trad. de Juan Rabasseda y Teófilo de Lozoya, Barcelona, Crística, 2013.
- Lara Cisneros, Gerardo, *¿Ignorancia invencible? Superstición e idolatría ante el Provisorato de Indios y Chinos del Arzobispado de México en el siglo XVIII*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas, 2014.
- Márquez, Antonio, *Literatura e Inquisición en España*, Madrid, Taurus, 1980.
- Mejía Chávez, Carlos, Gustavo, “¡Viva Napoleón Bonaparte! Propaganda y opinión pública en torno al *Gran Corso* (Nueva España, 1798-1810)”, tesis de Doctorado en Historia, México, El Colegio de México, 2020.
- Molero, Valérie, “De las prácticas mágicas a los sortilegios amatorios: la Inquisición en Granada en el siglo XVIII”, *BROCAR*, no. 36, 2012, p. 125-137.
- Rubial, Antonio, *Profetisas y solitarios. Espacios y mensajes de una religión dirigida por ermitaños y beatas laicos en las ciudades de Nueva España*, México, Fondo de Cultura Económica, Universidad Nacional Autónoma de México-Facultad de Filosofía y Letras, 2006.
- Schwartz, Stuart, *Cada uno en su ley. Salvación y tolerancia religiosa en el Atlántico ibérico*, trad. de Federico Palomo, Madrid, Akal, 2010.
- Toribio Medina, José, *Historia del tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en México*, 2ª ed., México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2010.
- Torres Puga, Gabriel, *Los últimos años de la Inquisición en Nueva España*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Miguel Ángel Porrúa, 2005.
- Traslosheros, Jorge, *Historia judicial eclesiástica de la Nueva España. Materia, método y razones*, México, Porrúa, Universidad Nacional Autónoma de México, 2014.
- Uchmany, Eva Alexandra, *La vida entre el judaísmo y el cristianismo en la Nueva España, 1580-1606*, México, Archivo General de la Nación, Fondo de Cultura Económica, 1992.
- Wobeser, Gisela von, *Apariciones de seres celestiales y demoniacos en la Nueva España*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas, 2016.